

## TISKOVÁ ZPRÁVA

V neděli 22. dubna 2012 v 19 hodin se ve svatovítském chrámu Pražského hradu uskuteční pod záštitou kardinála Dominika Duky slavnostní koncert věnovaný připomenutí evropského významu osobnosti sv. Vojtěcha.

V předvečer jeho svátku zazní v provedení smíšeného sboru a orchestru **euopera** (symfonický orchestr mladých umělců z Německa, Polska a České republiky) pod taktovkou dirigenta **Miloše Krejčího** mj. oratorium **Brána poutníků (Porta peregrinorum)**, které zkomponoval **Jiří Pavlica** na texty legendisty 11. století Brunona z Querfurtu a současné česko-polské básnířky **Renaty Putzlacher**.

Skladba je inspirována odkazem sv. Vojtěcha, který je vnímán jako poutník, jehož dramatický život byl naplněn usilováním o lepší, kulturnější, humánnější a vzdělanější evropskou budoucnost, založenou na lásce k člověku a Bohu. V oratoriu **Brána poutníků** přináší autor **Jiří Pavlica** hudebně-filozofický obraz, ve kterém zaznívají dialogy mezi současností a minulostí a také dialogy mezi různými národy. Texty jsou zpívány v latině, němčině, polštině a češtině. Sólového partu sv. Vojtěcha se ujal sólista ND v Praze **Roman Janál**.

**Vstupenky** je možné zakoupit v předprodeji TICKETPORTAL za 250,- Kč. Studenti a senioři si mohou vstupenku zakoupit za 150,- Kč a žáci ZUŠ mají vstup zdarma.

**POŘADATEL:** **euopera** a Metropolitní kapitula u sv. Víta v Praze

**HLAVNÍ PARTNER:** Občanské sdružení CESTA 121

**PARTNEŘI:** Arcibiskupství pražské, Správa Pražského hradu

**MEDIÁLNÍ PARTNEŘI:** TV NOE, Radio Proglas, Katolický týdeník

**KONTAKT:** PhDr. Štěpán Rusňák, mobil: 776 776 770, [stepan@rusnak.cz](mailto:stepan@rusnak.cz)

**[www.euopera.org](http://www.euopera.org)**

## MEDAILONY:

**Jiří Pavlica** studoval muzikologii na Univerzitě Palackého v Olomouci, housle na konzervatoři v Brně u profesorů Stanislava Tomáška a Pavla Kyncla, kompozici na JAMU v Brně u Arnošta Parsche a Zdeňka Pololáníka. Jeho interpretační a tvůrčí činnost je spjata především se souborem Hradišťan, jehož uměleckým vedoucím je od roku 1978. Ve své tvorbě dokáže obsáhnout dramaturgický oblouk od lidové tradice až po oblast soudobé hudby.

Jiří Pavlica má za sebou výraznou hudební činnost: bohatou diskografii především s vlastními autorskými projekty, četná autorství filmové a divadelní hudby, pravidelné koncerty doma i v zahraničí. Jeho práce získala odborná ocenění (cena Českého hudebního fondu, ceny z mezinárodní rozhlasové soutěže Prix Bratislava, cenu nezávislých novinářů Žlutá ponorka aj.) i několik «zlatých desek» za nejprodávanější alba (např. Ozvěny duše, Mys Dobré naděje – ve spolupráci s jihoafrickým multiinstrumentalistou Dizu Plaatjiesem) a «platinovou desku» (O slunovratu – na verše Jana Skácela).

O šíři jeho záběru a schopnosti spojovat lidi i projekty z různých hudebních břehů svědčí spolupráce s řadou výtečných interpretů a souborů (Komorní orchestr Leoše Janáčka, Pražská komorní filharmonie, Filharmonie Brno, Symfonický orchestr hlavního města Prahy FOK, Bambini di Praga, Spirituál kvintet, Emil Viklický aj.), včetně zahraničních (Alistair Anderson – Velká Británie, Yas Kaz – Japonsko, Dizu Plaatjies – Jihoafrická republika, Joel Frederiksen - USA). Jiří Pavlica se autorsky uplatňuje rovněž v oblasti volné soudobé tvorby - Missa brevis pastoralis, Oratorium smíru, suite dialogů Chvění a nejnověji oratorium Porta peregrinorum.

## Renata Putzlacher

Básnířka, scenáristka, dramaturgyně, překladatelka a propagátorka české literatury v Polsku a polské literatury v ČR Renata Putzlacher (druhé příjmení Buchtová) se narodila 15. 6. 1966 v Karviné a žila až do poloviny 90. let v Českém Těšíně. Od roku 1997 žije v Brně.

Vystudovala na Filozofické fakultě Jagellonské univerzity v Krakově polskou filologii (1990). V letech 1989–2001 byla dramaturgyní polské scény Těšínského divadla. Zde založila v roce 1996 literární Kavárnu Avion, která není. V roce 2009 obhájila doktorát z polské literatury na Masarykově univerzitě v Brně, kde dodnes vyučuje současnou polskou literaturu a teorii a praxi překladu.

Vydala osm básnických sbírek a pro CD Lamus (2000) a Divertimento (2004) napsala texty písní (hudba: Zbigniew Siwek). Překládá z češtiny, slovenštiny a

polštiny, především poezii, dramata a texty písní. Pro divadlo napsala a přeložila přes dvacet her; v roce 2004 vzniklo česko-polské hudební představení Těšínské niebo a nedávno napsala pro Český rozhlas hru o Gustavu Mahlerovi a jeho manželce s názvem Alma a Gustav.

<http://www.putzlacher.net/>

## Miloš Krejčí

Od pěti let byl členem Kühnova dětského sboru. Absolvoval na Pražské konzervatoři studium zpěvu a dirigování. Své vzdělání dovršil na Vysoké škole hudby v Bukurešti. Do Státního divadla v Ústí nad Labem nastoupil nejprve jako sólista, od roku 1980 byl též dirigentem opery a baletu a v letech 1986–1989 působil i jako jeho ředitel. Poté byl dva roky šéfdirigentem Divadla F. X. Šaldy v Liberci. Od roku 1992 a až do loňského srpna byl v angažmá jako dirigent v Hudebním divadle v Görlitz. Uměleckým šéfem projektu **europera** je soustavně od roku 2004. Za svou kariéru měl možnost hostovat v mnohých divadlech jako např. v Chemnitz, Ostravě, Plzni, Kazani, v Národním divadle v Praze a ve Státní opeře Praha. Dirigoval Filharmonii ve Wroctawi, v Jelení Hoře a další. Za zmínku stojí také jeho dirigentská spolupráce na legendárním představení muzikálu Bídníci v Divadle na Vinohradech (1992).

## Roman Janál

Po ukončení studia hry na housle na konzervatoři v Plzni v roce 1985 absolvoval zpěv na Hudební akademii v Sofii. Již během studií hostoval na scéně Státní opery v Sofii a účinkoval na zdejších komorních festivalech. Roku 1995 byl angažován jako sólista ve Státní opeře Praha. Téhož roku se také stal absolutním vítězem 30. mezinárodní pěvecké soutěže Antonína Dvořáka v Karlových Varech. Od roku 1997 byl sólistou, od roku 2002 pak je stálým hostem opery Národního divadla, kde nastudoval mnoho rolí domácího i světového repertoáru. V roce 1984 začala jeho dlouhodobá spolupráce s Českým rozhlasem, kde realizoval řadu studiových nahrávek a natočil několik CD operních árií a písňových cyklů autorů období romantismu i 20. století. Pravidelně spolupracuje s významnými orchestry, jakými jsou Česká filharmonie, Symfonický orchestr hl. m. Prahy FOK a Pražský komorní orchestr. Pod vedením dirigenta Jiřího Bělohlávka přednesl s BBC Orchestra v Londýně sólový part v Martinů *Polní mši* a *Otvírání studánek*.

## europera

Třinárodnostní projekt **europera** sdružuje více než 200 hudebně nadaných mladých muzikantů z Německa, Polska a České republiky. Tvoří ho symfonický orchestr, pěvecký sbor a menší komorní soubory. Projekt **europera** nabízí mladým hudebníkům a zpěvákům možnost společného muzicírování a šanci zažít atmosféru zkoušek a koncertů pod vedením profesionálního dirigenta. Díky projektu **europera** se mohou členové těchto těles seznámit s vrstevníky ze sousedních zemí a poznat jejich kulturu a mentalitu. Tento projekt je příkladem pro nadějnou spolupráci mezi národy, které spolu v minulosti nevycházely vždy nejlépe.

Projekt **europera** byl založen roku 1992 tehdejším ředitelem divadla v Görlitz, profesorem Wolf-Dieterem Ludwigem. Slovo **europera** bylo vytvořeno ze spojení slov **europa** (Evropa) a **opera** (lat. *činnosti, díla*; pl. od slova *opus*). Svou činností přispívá k budování a formování společné Evropy.

Zřizovatelem projektu je od roku 2003 nezisková organizace „Euroregionales Kulturzentrum St. Johannis Zittau“ pod vedením Prof. Dr. Petera Diericha.

### Cesta 121 (hlavní partner koncertu)

Cesta 121 - pomáhá starým kněžím a kněžím v nouzi

"Pozvedám své oči k horám: Odkud mi přijde pomoc? Pomoc mi přichází od Hospodina, on učinil nebesa i zemi." Právě tato slova Žalmu 121 inspirovala zakladatele sdružení zařadit do svého názvu číslici 121. "Chceme být cestou, k níž budou moci kněží upínat svůj zrak v časech těžkých a složitých. Rádi bychom pro ně byli nadějí, že právě po této cestě jim přijde pomoc, která je z jejich soužení vysvobodí."

Více o činnosti Cesty 121: [www.cesta121.cz](http://www.cesta121.cz)